

GALERIE ALBERTA PANE

**FRITZ PANZER
&
MICHELANGELO PENSO**

INTERLIGNE

05.02.2015 - 28.03.2015

DOSSIER DE PRESSE

Galerie Alberta Pane - 64 rue Notre-Dame de Nazareth - 75003 Paris
Tél. 01 43 06 58 72 - info@galeriealbertapane.com
www.galeriealbertapane.com

GALERIE ALBERTA PANE

FRITZ PANZER / MICHELANGELO PENSO

Interligne

05.02.2015 - 28.03.2015

Vernissage jeudi 5 février 2015 à partir de 16h

Conversation entre Fritz Panzer et Alberta Pane

A.P.: *Quel genre d'œuvres comptes-tu présenter pour ta prochaine exposition à Paris?*

F.P.: Je pense à une rangée de petites sculptures ainsi que plusieurs dessins et peintures.

A.P.: *Dans tes sculptures, peintures et dessins, tu t'inspires d'objets du quotidien... Pourquoi?*

F.P.: D'objets du quotidien ? Je me demande plutôt : n'est ce pas tout qui fait partie du quotidien ? Je considère mon environnement proche comme une prolongation de mon atelier, les situations, les pièces et les objets présents sont les modèles de mon travail.

A.P.: *As-tu toujours été inspiré par les objets?*

F.P.: Oui. Les objets appartiennent à des moments spécifiques ou à des personnes. Par exemple, en ce moment je suis en train de concevoir une sculpture : trois chaises occupent l'espace de mon atelier, chacune d'elles est différente et la plus ancienne je l'ai depuis mon enfance passée à Judenburg.

A.P.: *Parlons des matériaux que tu utilises dans tes sculptures...*

F.P.: Mes sculptures sont des dessins en trois dimensions. J'utilise du fil de fer de différentes tailles pour obtenir différentes lignes, épaisseurs.

A.P.: *Le titre de l'exposition est : Interligne; quelle est la relation entre ce titre et ton travail?*

F.P.: La traduction allemande d'*Interligne* est *Zwischenraum* (un espace). En dessin, non seulement les lignes sont essentielles mais aussi les interstices que vous produisez.

A.P.: *Et concernant tes futurs projets?*

F.P.: Au delà de mon travail sur les trois chaises qui seront présentées dans une exposition collective en 2015 au Musée de la Sécession à Vienne, je suis en train de préparer une sculpture appelée « Klavier Integral Nam June Paik ». Ici, le point de départ sera l'œuvre d'art.

A.P.: *Qu'attends-tu de cette prochaine exposition à Paris?*

F.P.: Argent et gloire.

Conversation entre Michelangelo Penso et Alberta Pane

A.P.: *Quel genre d'œuvres comptes-tu présenter pour ta prochaine exposition à Paris?*

M.P.: Je suis en train de préparer des œuvres qui puissent dialoguer avec celles de Fritz Panzer afin que l'espace soit partagé conceptuellement. Je pense que nos œuvres pourront très bien aller ensemble car nous travaillons tous les deux sur la dimension du volume et du vide en ne définissant

GALERIE ALBERTA PANE

les espaces tridimensionnels seulement qu'à partir des lignes et non pas avec des plans qui les délimitent : il y a une assonance avec ce type de recherche. Mes œuvres sont toujours inspirées de la science et de la biologie, elles représentent des exosquelettes de bactéries microscopiques. Nous avons tous un squelette, alors que dans la dimension microscopique la plupart de ces êtres ont un squelette externe, comme le cartilage. Mes recherches s'inspirent de cet aspect et sont réalisées à partir de caoutchouc, et sont donc très déformables, même une fois terminées. Dans la nature, ces exosquelettes peuvent effectivement se déformer dans leur milieu naturel, en bougeant, et en flottant dans les vides.

A.P.: Pourquoi est-ce que ton travail est souvent lié à la science et aux images de bactéries, de virus, de micro-organismes etc...? D'où vient cet intérêt particulier?

M.P.: Quand j'ai commencé à m'intéresser à la recherche scientifique, j'ai trouvé beaucoup de nouvelles formes très intéressantes, différents stimuli, mais ce que je préfère le plus est certainement l'idée qu'à partir de la découverte scientifique d'une minuscule particule peut naître une grande révolution sociale et politique dans le monde entier. Il y a plusieurs années, j'ai mené et je mène toujours, des recherches sur les circuits génétiques parce que je crois vraiment que si nous parvenons à maîtriser ces petits êtres présents dans notre organisme notre espérance de vie pourra être considérablement rallongée, et que nous pourrions être en mesure de trouver des traitements médicaux à des maladies encore incurables. Une petite invention comme celle-ci, pourrait vraiment bouleverser ce que les politiciens et bureaucrates tentent de construire. Je vois donc un énorme potentiel, quasi explosif, dans cette recherche. J'aimerais apporter une dimension esthétique à cette idée, qui pourrait provoquer un grand changement dans la vie quotidienne de chaque individu et dans nos relations sociales.

L'art ne devrait pas manquer cette opportunité de faire partie d'une telle dimension qui appartient déjà à l'abstraction de la pensée. Même mes œuvres, au delà du concept que je veux exprimer, pourraient déjà être placées dans une dimension abstraite vu que je m'éloigne de la représentation du réel : peut-être est-ce la différence avec Fritz. J'essaie de représenter l'invisible pour me rapprocher d'une pensée abstraite.

A.P.: La bactérie qui a inspirée tes nouvelles œuvres n'est pas la représentation exacte de la réalité, tu ne les as pas conçues comme une bactérie géante.

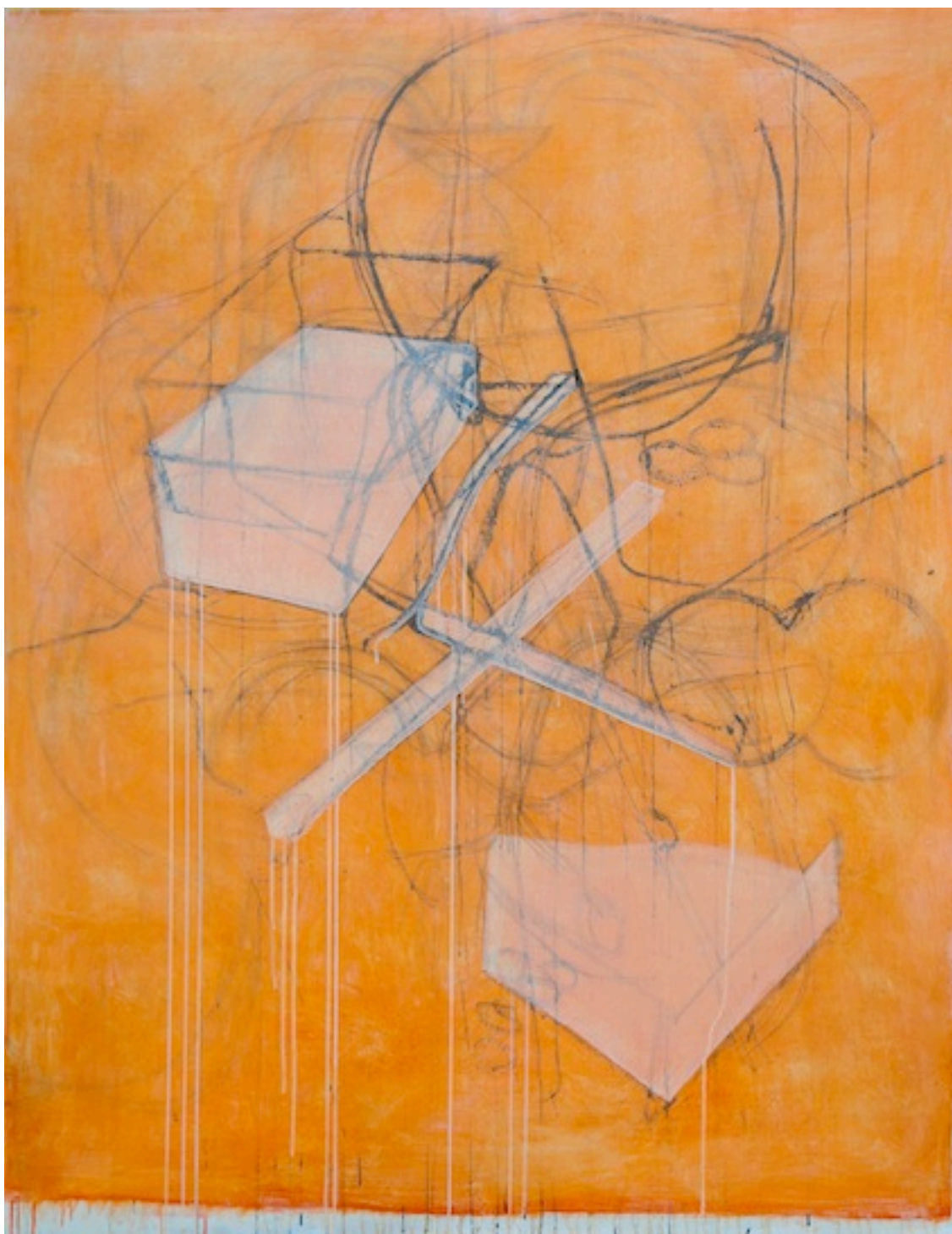
M.P.: En effet, je pourrais créer des représentations complètement identiques, mais je pense que ce serait limité car cela serait exactement la même chose que d'aller dans un laboratoire et d'observer avec un microscope. Mes œuvres sont un point de départ pour pousser les personnes à se questionner et finalement trouver le lien avec la recherche scientifique, rechercher une dimension abstraite dans un sens. La pensée d'un chercheur est toujours abstraite, les mathématiques sont elles-mêmes pure abstraction, et par conséquent, toutes les lignes définissant les formes dans mes œuvres peuvent être potentiellement des calculs mathématiques de courbes et de paraboles. Ce sont des questions que j'aborde depuis des années.

A.P.: Pourrais-tu nous dire quelques mots sur les différents matériaux que tu utilises pour tes sculptures?

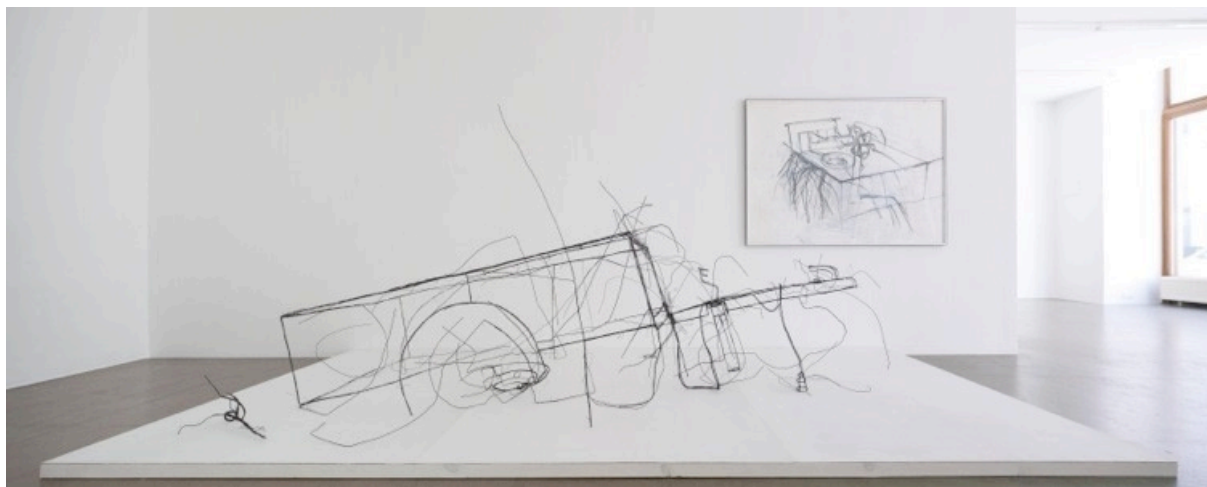
M.P.: Ils sont directement liés à mon environnement direct, et ont toujours rapport avec l'industrie. J'opte pour des matières premières industrielles parce que je peux facilement les trouver à côté de mon atelier (dans le port de Marghera, ville industrielle proche de Venise).

A.P.: Qu'attends-tu de cette prochaine exposition à Paris?

M.P.: Je pense que c'est une nouvelle étape de travail et d'exposition qui symbolise l'entente que nous avons toujours eu, depuis des années maintenant que nous travaillons ensemble. Je trouve aussi que nous avons toujours su renouveler et proposer des choses intéressantes. J'espère que nous parviendrons à faire de même cette fois-ci.



Fritz Panzer, *Nr. 3428*, 2014, peinture, 155 x 125 cm



Fritz Panzer, Vue de l'exposition personnelle, Galerie Krobath, 2014,
Vienne, Autriche



Fritz Panzer, *Sans Titre*, 2014,
peinture, 20 x 20 cm

GALERIE ALBERTA PANE

FRITZ PANZER

Né en 1945 à Judenburg, Autriche
Vit et travaille à Vienne, Autriche

Expositions personnelles (extrait)

2014

Galerie Krobath, solo show, Vienne, Autriche

2013

ABC Berlin, solo show, avec Krobath Gallery, Berlin, Allemagne

2012

"Doubles", Galerie Alberta Pane, Paris , France

2010

"PASSAGEN 01 - Fritz Panzer", Stadtmuseum, Graz, Autriche

2009

"Fritz Panzer" - Galerie Krobath, Berlin, Allemagne

2008

"Doppelgänger", Kunsthaus Mürzzuschlag, Muerz, Autriche
"Schreibstube", Galerie Cora Hölzl, Düsseldorf, Allemagne

2007

"Fritz Panzer - Ist alles Zeichnung?", Kunstverein Eislingen, Autriche
"Fritz Panzer", Galerie Krobath Wimmer, Vienne, Autriche

2006

"high&low 2006", fine art fair frankfurt, Frankfurt, Allemagne

2005

allerArt - Verein zur Förderung von Kunst und Kultur, Bludenz, Autriche
"Das Dilemma der Dinge in Malerei, Zeichnung und Skulptur", Neue Galerie am Landesmuseum
Joanneum, Graz, Autriche

2004

"Fritz Panzer", Galerie Krobath Wimmer, Vienne, Autriche

2002

Kunsthandel Cajetan Gril, Vienne, Autriche
"Vom näheren Umfeld", Galerie Leonhard, Graz, Autriche

2001

Brüder Grimmstube, Marburg an der Lahn, Allemagne

2000

Museum der Stadt Waiblingen, Allemagne

1999

"Grob und Fein, Bilder von Gegenständen", Galerie Edition Merkle, Stuttgart, Allemagne

GALERIE ALBERTA PANE

"*Bilder von Gegenständen*", Galerie Studio Schafschetzy, Graz, Autriche
Berliner Blätter, Galerie Altes Rathaus Musberg, Kulturkreis Leinfelden-Echterdingen e.V.,
Leinfelden-Echterdingen, Allemagne

1998

"*Malerei und Zeichnung*", Kulturhaus, Graz, Autriche
"*Malerei und Zeichnung*", Galerie Spiess, Zürich, Suisse

1997

"*Zeichnungen von 1990-96*", Kunsthandel Cajetan Gril, Vienne, Autriche

1989

Neue Galerie am Landesmuseum Joanneum, Graz, Autriche

1986

Art Basel 17/1986 et Art Cologne, Galerie Annasäule

1985

"*Bilder von 1970-85*", Neue Galerie, Graz, Autriche
Große Galerie im Künstlerhaus, Klagenfurt, Autriche

1984

Galerie Annasäule, Innsbruck, Autriche

Expositions collectives (extrait)

2015

Piano Pieces, Klaviere, Klänge, Kunst Neue Residenz Museum Salzburg, Germany
Zeichnung ins Dreidimensionale, Musée d'Art Moderne St. Etienne, France
Interligne, with Michelangelo Penso, Alberta Pane Gallery, Paris, France
Künstler Und Dichter, curated by Ugo Rondinone, Sezession, Vienne, Autriche

2014

KUNSTGENUSS ESSEN. Von der Linzer Torte bis zur Bosna, Nordico Stadtmuseum Linz
Hocker, Stuhl, Sessel, Galerie im Traklhaus, Salzburg
3 days in Paris, Alberta Pane Gallery, Paris, France
Paréidolie, Salon du Dessin Contemporain, Château de Servières, Marseille, France

2013

Österreichische Skulptur der Gegenwart - Schloß Tabor - Schloss Tabor, Neuhaus am Klausenbach
SUMMA ART FAIR, Group show, with Galerie Alberta Pane, Madrid, Spain
YIA Art Fair, Group Show with Fritz Panzer, Galerie Alberta Pane, Paris, France

2012

"*Neon. La materia luminosa dell'arte*", Museo D'Arte Contemporanea Rome, Italie
"*Car Culture. Das Auto Als Skulptur*", Lentos Kunstmuseum, Linz, Autriche
"*Realität und Abstraktion 2*", Museum Liaunig, Neuhaus, Autriche
"*Néon, Who's a frmaid of red, yellow and blue ?*", La Maison Rouge - Fondation Antoine de Galbert,
Paris, France
Die Sammlung #2 - 21er Haus, Vienne, Autriche

2011

"*on-line*", gallery artepari contemporary, Graz, Autriche

GALERIE ALBERTA PANE

2010

"*innenaussen - 4. Biennale der Zeichnung*", Kunstverein Eisingen, Allemagne
"Biennale für Internationale Lichtkunst Ruhr 2010", Unna, Allemagne

2008

"*Illusion & Konsequenz*", Kunsthalle, Mainz, Allemagne
"Zauber der Zeichnung", Galerie im Lanserhaus, Appiano, Autriche

2007

"House Trip", Art Forum Berlin, Allemagne
"30", Galerie Elisabeth & Klaus Thoman, Innsbruck, Autriche

2005

"*Neuerwerbungen der Sammlung 2005*", Neue Galerie - Universalmuseum Joanneum, Graz, Autriche

2004

"*zeichnung entdecken - 1. Biennale der Zeichnung*", Kunstverein, Eisingen, Autriche

2003

"CPZ 03 - COLLAGE PAPIER ZEICHNUNG", Galerie Wolfrum, Vienne, Autriche

2001

"*Formate und Druckgrafik*", Galerie Edition Merkle, Stuttgart, Allemagne

1989

"*Arbeiten auf Papier des 20. Jahrhunderts*", Galerie Gril, Vienne, Autriche

1988

FMK Galéria, Budapest, Hongrie

1987

Künstlerhaus, Klagenfurt, Autriche

1986

"*Die moderne Malerei in der Steiermark, 1945-1970*", Subotika, Beograd, Serbie

1983

"*Verhüllen - Enthüllen*", Neue Galerie, Graz, Autriche

Projets dans l'espace public

2014

Parcours Saint-Germain des Prés, Robert Clergerie, Paris, France

2011

Drahtskulptur (Wendeltreppe) Höhere Technische Berufsschule, Salzburg, Autriche

2005

"*Drahtskulptur*", Alte Universität Graz, Autriche
"Sitzskulpturen, LandArt - Künstlerische Interventionen", Park und Au Schloss Gleinstätten, Autriche
"Gestaltung von Schallschutzwänden an der Autobahn", Prenning, Autriche

1993

Volksaltar in der Kirche St. Oswald, Röthelstein, Steiermark, Autriche

GALERIE ALBERTA PANE

1992

Wandbild in der Musikhochschule, Graz, Autriche

1991

Wandbild in der Volksschule, Ranten, Steiermark, Autriche

Collections

Museum Liaunig, Neuhaus, Autriche

Universalmuseum Joanneum Graz, Autriche

Contemporary Art Tower, Gefechtsturm inm Arenbergpark Vienne Autriche

Museum Lentos, Linz Autriche

Private collections

Prix

2014

Preis der Stadt Wien

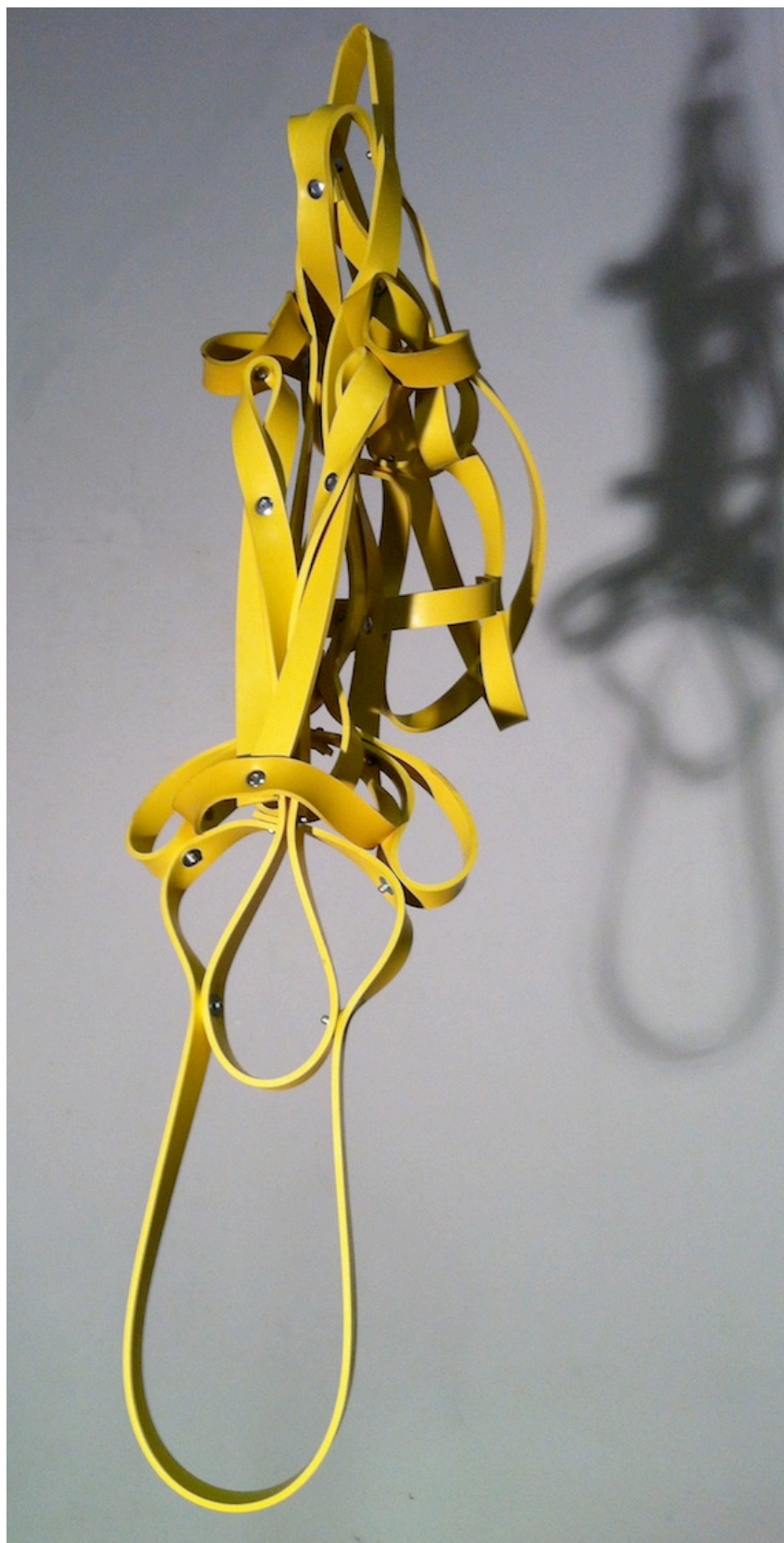
Formation

1964-71

Akademie der Bildenden Künste, Vienne, Autriche



Michelangelo Penso, *Exosquelette 5097a*, sculpture,
caoutchouc, aluminium, 120 x 30 x 30 cm



Michelangelo Penso, *Exosquelette 5100b*, sculpture,
caoutchouc, aluminium, 120 x 30 x 30 cm



Michelangelo Penso, *Exosquelette 5102c*, sculpture,
caoutchouc, aluminium, 120 x 30 x 30 cm

GALERIE ALBERTA PANE

MICHELANGELO PENSO

Né à Venise en 1964

Vit et travaille à Venise

Expositions personnelles et collectives

2015

Interligne, avec Fritz Panzer, Galerie Alberta Pane, Paris, France

2014

4 tales from the belly of the whale, exposition collective, The Flat-Massimo Carasi, Milan, Italie

Sirtuine, exposition personnelle, The Flat-Massimo Carasi, Milan, Italie

2013

Hommage à Gaston de Pawlowski, exposition personnelle, Galerie Alberta Pane, Paris, France

2012

Black Circuit, Palazzo Giacomo e Pantaleo Balbi, Gênes, Italie

TREE3 Strategy, curateur Daniele Capra, galleriaupp, Venise, Italie

Geometrie perfettibili, The Flat - Massimo Carasi, Milan, Italie

Drawing Now, Salon du dessin Contemporain, Carrousel du Louvre, Paris, France

Solo show, Palazzi dei Rolli, Gênes, Italie

2011

Circuito genetico RSBP, exposition personnelle, Palazzo Fortuny, Venise, Italie.

Contractions, exposition collective, commissariat Daniele Capra, Dolimoti Contemporanee, Sospirolo Belluno, Italie

Babele di Voci, Biennale de Venise, Pavillon de l'Italie, Villa Contarini, Piazzola sul Brenta, Italie.

2010

Black Genetic, duo avec Emmanuelle Antille, The Flat - Massimo Carasi, Milan, Italie.

Forme : All'origine dell'impossibile, Galerie Anti, Venise, Italie.

GAN, galleria d'arte contemporanea, Noto e Ragusa, Italie.

Docks en ciel, commissaire Adrien Pasternak, Cité de la Mode et du Design, Paris, France.

Blue Genetic, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

Carnet de voyage, Palazzo Ursino Museum, Catane, Italie.

Shcontemporary Foire Internationale d'Art Contemporain, Galerie Alberta Pane Shanghai, Chine.

Swab Foire Internationale d'Art Contemporain, Galerie Alberta Pane, Barcelone, Espagne.

2009

6 artistes se livre(nt), commissaire Adrien Pasternak, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

Con testo a fronte, exposition collective, Musei di.ART, Trapani, Italie.

La Méditerranée, exposition collective, Ca Revolta, Université Polytechnique de Valence, Valence, Espagne.

La Méditerranée, exposition collective, espace Cannatella, avec la collaboration de l'Académie des Beaux-arts de Palerme, Palerme, Italie.

Slick 09, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

Artour, Musée Santa Maria Novella, Firenze, Italie.

Slick Dessin, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

2008

Slick 08, foire d'art contemporain, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

Con-testo a fronte, avec Maurizio Cosua et Angelo Barone, Galerie d'art contemporain Palazzo Costa, Vizzini, Italie.

Dialogue..., avec Maurizio Cosua, Fondamenta e Campo dei Mori, Venise, Italie.

GALERIE ALBERTA PANE

La matière-surface, Galerie Alberta Pane, Paris, France.
Dialogue Cosua Penso, Spazio arte dei Mori, Venise, Italie.
Exposition, Musée d'Art de la Ville de Vizzini, Syracuse, Italie.

2007

Diva Fair, Galerie Alberta Pane, Louvre des Antiquaires, Paris, France.
Tre artisti ed 1 poeta Dino Campana, commissaire d'exposition : Giovanni Andrea Martini, Île de San Servolo, Venise, Italie.
Recent works, Galerie Alberta Pane, Paris, France.

2006

Glasswall, Karu&y, Miami, États-Unis.

2005

3x6 comunicazione d'autore, Villa Morosini Lucheschi, Colle Umberto, Italie.
Michelangelo Penso, Espace Vieillard & Fasciani, Lyon, France.

2004

Collezione arte a Verona, Grafiche Aurora, Verone, Italie.
Talk show, commissaire d'exposition : Hans Ulrich Obrist, Galerie Via Farini, Milan, Italie.
Project revolutions, (www.paernosmo/revolutions.com), en collaboration avec De Zen, Italie.
Nuit Blanche - Dazibao d'images, commissaire d'exposition : Hou Hanru, Université Pierre et Marie Curie, Paris, France.

2003

Bomber project, Galerie Zuni Arte Contemporanea, Ferrare, Italie.
Thetis container project, Espace Thetis Arsenale, Venise, Italie.
Esseri contemporanei, Galerie A+A, commissaire L.Francalanci, Venise, Italie.
The fragment, Galerie A+A radar, Venise, Italie.
Atomootto al Bauer, vidéo projection Terrazza Hotel Bauer, Venise, Italie.

2002

Projet www.urbanlab.it, laboratoire urbain pour l'art contemporain en collaboration avec D. Mora et R. Caldura, Mestre, Italie.
Paernosmo project, Galerie Verginese, Gambulaga Ferrare, Italie.
Anelius thread, Galerie Loza Capodistria, Italie.
Di versi urbani, Musée d'art de la Ville de Ravenna, Santa Maria delle Croci, Ravenna, Italie.
Saints for a day, Galerie Studio Tommaseo, Trieste, Italie.

2001

Terraferma, Centre Culturel Candiani, Mestre, Italie.
Oltre il Paesaggio, Arte progetti e utopie, Confini nomadi projet, (www.Parcofaunistico.it/oltre).
Bomber, Luogo Reattivo, Venise, Galerie Studio Vigato, Alessandria, Italie.

Collections

- Fondation Marino Golinelli, Italie
- Banque Unicredit, Bologne, Italie
- Collections privées
- Spazio Thetis, Venise, Italie